

LT Saugos patarimai

Šis aparatas skirtas tik naudoti kaip paskaitų medžiaga. Naudojimo instrukcija ir saugos patarimus.

SAUGOS PATARIMAI

• Siekiant užtikrinti Jūsų saugumą, šis aparatas pagamintas laikantis taikomų standartų ir taisyklų atitinkant (Žemosios įtampos, Elektromagnetinio suderinamumo, Aplinkos apsaugos direktyvą...).

• Naudojant aparatą jo dalyje laida įkasta. Nesilieskite prie jų. Niekada neieskite matinimo laidų liesti su įkaltomis aparatu dalimis.

• Patikrinkite, ar Jūsų elektros tinklo tampa saugus su nurodytą atit. aparatu. Bet kokiu jungimo klaida gali padaryti nepataisomą žalos, kuriai netaikoma garantija.

• Siekiant pagildomos apsaugos, rekomenduojama į vienos elektros grandinę įtraukti liekanosios srovės įtąsą (RCD) su nominaline liekanąja darbine srove, kuri neviršija 30 mA. Patarimo reikšmės į asmenį, diegiantį įrangą.

• Tačiau aparatas turi būti instaliuotas ir naudojamas laikantis šių šalies galiojančių standartų.

• ĮSPĖJIMAS: negalima naudoti įrenginio šalia vonios, dušo, prausyklos ir kitų indų, kuriuose yra vandens.

• Prietaisą naudojant vonioje, jo naudojimo būtina iš elektros izoliuoti likusį prietaiso kūną, nes būvimas arti vandens kelia pavojų net išjungus prietaisą.

• Šalys, kuriose netaikomi ES reglamentai: Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra ribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išskyrus tuos, kurie yra Jūsų saugumą atitinkojį žemųjų užtikrinta tinkama prietaisų arba je iš anksto gauta instrukcija dėl šio aparato naudojimo. Valaik turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie neatsiū su aparatu.

• Šalys, kuriose taikomi ES reglamentai (CE): Šis prietaisą gali naudoti 8 metų bei vyresnio amžiaus vaikai ir sutrikusius fizinį, jutimo ar protinį gebėjimą arba neturintys patirties ir žinių asmenys, jei jie prižiūrimi arba jiems paaiškinama, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jie suprantą suvisjusius pavojus. Vaikams žaisti su prietaisais negalima. Vaikai negali be priežiūros valyti prietaiso atitiktį žemųjų užtikrintą prietaisų.

• Jei matinimo laidas padėtas gamtiniais, centras, kuris yra įgalotės atitiktį prietaisų ar padarvimo, arba panašios kvalifikacijos asmenys į jų tūrį pakeisti, kad nebūtų pavojus.

• Aparatė yra instaliuota karščiui jautri apsaugos sistema. Aparatui perkaitus (pavyzdžiui, dėl užsikimšusių įkaitusių grotelių), aparatas automatiškai išsijungia: kreipkitės į centrą, įgalotą atitiktį prietaisų po padarvimo.

• Nenaukdotie aparatų ir kreipkitės į centrą, įgalotą atitiktį prietaisų po padarvimo, jeigu aparatas nukrito ir nevieka kaip paprastai.

• Aparatas turi būti išjungtas iš tinklo: prieš įj valant ir atliekant priežiūros darbus, sutrikus veikimai, baigus jį naudoti.

• Nenaukdotie aparatų, jei laidas pažeistas.

• Nenaukdotie jį vandens ir neaplaukytie net valydami.

• Nenaukdotie dregoms rankoms.

• Neaiškų tie už įkaitusio lūpido, bet už rankenos.

• Neįsikunkite traumdami už karo, bet ištraukite kistūką iš lūdo.

• Nenaukdotie elektroinio ilgiklio.

• Nevalykite su švėtimui skiriamos ar koroziją sukeliančiomis priemonėmis.

• Nenaukdotie esant žemesnei nei 0 °C ir aukštesnei nei 35 °C temperatūrai.

GARANTUJA

Jūsų aparatas skirtas tik naudoti jumi namuose. Jo negalima naudoti profesiniams tikslams.

Netiesiogiai naudojant, garantija nebėra taikoma ir tampa negaliojanti.

PRISIDĖKIMŲ PRIE APILINKOS APSAUGOS!

⚠ Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliavas arba perdirbti.

• Nunuskeikite įj surinkimo punktą arba, jei jo nėra, įgalotą priežiūros centrą, kad apsaugotų perdirbtas.

Šias instrukcijas taip pat galima rasti ir mūsų svetainėje www.rowenta.com.

LV Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, kā arī drošības noteikumus.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

• Jūsu drošības šis aparāts atbilst noteiktajām normām un noteikumiem (zemsprieguma direktīva, elektromagnētiskā sadarbība, apkārtējā vide...).

• Izmantotais laikā aparāta piederumi kļūst ļoti karsti. Izvairieties no to saskars ar ādu. Pārliecinieties, lai barošanas kabelis nekādā veidā neatskartu kontaktā ar karstām aparāta daļām.

• Pārbaudiet, ka elektrosinstalācija spriegums atbilst Jūsu aparāta parametriem. Jebkura nepareiza pieslēgšana var izraisīt negatīvu ietekmi uz barošanas, kurus garantija nesedz.

• Papildus aizsardzībai elektriskajā ķēdē, kas apgādā vannas istabu, ieteicams uzstādīt palekošās strāvas ierīci (RCD), kuras palekošās darbības strāva nepārsniedz 30 mA. Palūdziet uzstādītāja palīdzību.

• Ierīces uzstādīšana un izmantošana jāveic saskaņā ar Jūsu valstī spēkā esošajiem standartiem.

• BRIDĪNĀJUMS: neizmantojiet šo ierīci vannas, dušas, baseinu vai citu tverpū, kas satur ūdeni, tuvinā.

• Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas, jo ūdens tuvums rada briesmas, pat ja ierīce ir izslēgta.

• Attiecās uz valstīm, kurās nav spēkā Eiropas drošības standarti: Šo aparātu nav paredzēts izmantot personām (ieskaitot bērniem), kuru fiziskās, sensorās vai garīgās spējas ir ierobežotas, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, izņemot gadījumus, kad par viņu drošību atbildīga persona ierīces izmantošanas laikā šīs personas uzrauga vai ir sniegusi informāciju par ierīces izmantošanu. Pieskatiet bērniem un pārliecinieties, ka tie nespiešas ar aparātu.

• Attiecās uz valstīm, kurās ir spēkā Eiropas Savienības drošības standarti (CE): Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī tādi, kam trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien viņi darbojas kādas citas, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ir saņēmuši norādījumus attiecībā uz to, kā šo ierīci droši lietot, un apzinās ar to saistītos riskus. Bērni ar šo ierīci nedrīkst spēlēties, kā arī bez uzraudzības vietā tās tīršanu un apkopi.

• Ja barošanas vads ir bojāts, tas jāaizvieto rotaļojām, garantijas apkalpošanas servisam vai personai ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no iespējamām briesmām.

• Aparāts ir aprīkots ar termiskās drošības sistēmu. Pārkaršanas gadījumā (kas notiks, piemēram, alzmugures režģa aizsērēšanas dēļ) sistēmas ar tehniskās apkopes centru.

• Neizmantojiet aparatū un sistēmas ar autorizēto apkopes servisu, ja: Jūsu ierīce ir nokritusi zemē, tā darbojas ar traucējumiem.

• Aparāts jāizslēdz: pirms tīrīšanas un apkopes, nepareizas funkcionēšanas gadījumā, tiklīdz Jūs esat beidzis to lietot.

• Neļietojiet, ja bojāts strāvas vads.

• Nemērciet ūdeni vai neļietiet zem tekoša ūdens pat tīršanas nolūkā.

• Neturiet to mitrās rokās.

• Neturiet ar ķerpusa karst ar karstu, bet ar zirkura.

• Neatvienojiet no strāvas, raujot ar karstu, bet gar velkot ar kontaktkādās.

• Neizmantojiet elektroiskās pārnēsājamās.

• Netietiet ierīci ar abrazīviem vai korozīviem līdzekļiem.

• Neļietojiet to pie temperatūras, kas zemāka par 0°C un augstāka par 35 °C.

Garantija

Šis aparāts ir paredzēts lietošanai tikai mājās apstākļos. To nedrīkst izmantot profesionālos nolukos.

Nepareizas izmantošanas gadījumā garantija kļūst par nederīgu un spēkā neesošu.

PĒDĒLĪSĪMES VIDĒS AIZSARDZĪBAI

⚠ Ierīces ražošanā izmantoti vairāki materiāli, kas ir lietojami atkārtoti vai otrreiz pārstrādājami.

Nododiet ierīci elektroierīču savākšanas punktā vai autorizētā servisa centrā, lai nodrošinātu tās pārstrādi.

Šīs instrukcijas ir pieejamas arī mūsu mājas lapā www.rowenta.com.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkownika urządzenia

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

• Dla Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Dyrektywę UNISkapieniceowe, przepiszy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowe...).

• W czasie używania urządzenia, jego akcesoria będą się nagrzewały. Unikaj kontaktu ze skórą. Dopilnuj, aby kabel zasilający nigdy nie dotykał nagrzanych części urządzenia.

• Sprawdź, czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia. Każde nieprawidłowe podłączenie może spowodować nieodwracalne uszkodze, które nie są pokryte gwarancją.

• Wykazane jest dodatkowe zabezpieczenie instalacji elektrycznej w łazience za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego o czułości nie większej niż 30 mA. O dokładne wskazówki należy zwrócić się do elektryka.

• Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju.

• OSTRZEŻENIE: nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, basenu i innych zbiorników wodnych.

• Jeżeli korzystasz z urządzenia w łazience, po każdym użyciu pamiętaj o odłączeniu go od źródła zasilania. Ze względu na bliskość wody, istnieje ryzyko porażenia prądem, nawet jeżeli urządzenie jest wyłączone.

• Dotyczy innych krajów nie podlegających rozporządzeniom europejskim: Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego obsługi. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

• Dotyczy krajów podlegających rozporządzeniom europejskim (CE): Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych i umysłowych oraz osoby nieposiadające stosownego doświadczenia lub wiedzy wyłącznie pod nadzorem albo po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego korzystania z urządzenia. Dzieci nie powinny wykonywać uszkodzenia do zabawy. Czyszczenie oraz czynności konserwacyjne nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.

• W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony u producenta, w punkcie serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.

• Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie termiczne. W razie przegrzania (spowodowanego, na przykład, zabrudzeniem tyłnej kratki) urządzenie wyłączy się automatycznie. Zgłoś się do centrum obsługi serwisowej.

• Urządzenie powinno być odłączone od źródła zasilania, przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego użycia.

• Nie używaj urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony

• Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.

• Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.

• Nie trzymaj urządzenia za gorącą obudowę, ale za uchwyty.

• Aby wykazać urządzenie z sieci, nie podciągaj za kabel, ale za wtyczkę.

• Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.

• Do mycia nie używaj produktów zawierających lub powodujących korozję.

• Nie używaj w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.

GWARANCJA

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego użytkowania urządzenia.

• Następnie ostrożnie odwin.

BIERZEMY CZYNNY UDZIAŁ W OCHRONIE ŚRODOWISKA!

⚠ Pomóżmy chronić środowisko naturalne.

• Twoje urządzenie jest zaprojektowane do pracy przez wiele lat. Kiedy jednak zdecydujesz się je wymienić, nie zapomnij pomyśleć o tym, w jaki sposób możesz pomóc chronić środowisko, poprawiając na jego ponowne wykorzystanie, recykling lub odzysk w inny sposób.

• Zuzżyj sprzątki elektryczni i elektroniczni może zawierać szkodliwe substancje, które mogą mieć niekorzystny wpływ na środowisko oraz zdrowie ludzi.

• Ta etykieta wskazuje, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zabierz go do punktu zbiórki, do dystrybutora przy zakupie nowego równoważnego produktu lub zatwierdzonego centrum serwisowego do przetwarzania.

Przed użyciem urządzenia należy wyjąć baterię i pozbyć się jej zgodnie z lokalnymi przepisami.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się ze sprzedawcą produktu, który powie ci, co masz robić.

Instrukcja dostępna jest także na stronie internetowej: [www. rowenta.com](http://www.rowenta.com).

CS Pred použitím je nutné dôkladne sa seznámiť s bezpečnostnými pokynmi

BEZPEČNOSTNÍ RADY

• V zájmu vaší bezpečnosti je tento přístroj ve shodě s použitelnými normami a předpisy (směrnice o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, životním prostředí...).

• Během používání je přístrojem vytvořeno velké množství tepla. Vyvarujte se jeho styku s pokožkou. Dbejte, aby se elektrická napětí šňůra nikdy nedotýkala horkých částí přístroje.

• Přesvědčte se, že napětí vaší elektrické instalace odpovídá napětí vašeho přístroje. Při jakémkoli chyběném připojení k síti může dojít k nevratnému poškození přístroje, které nebude krkovi zárukou.

• V zájmu další ochrany doporučujeme instalovat do elektrického obvodu k napájení koupelny zařízení pro zbytkový proud s nominálním zbytkovým proudem minimálně 30 mA. Instalaci konzultujte s elektrikářem.

• Instalace vašeho přístroje musí nicméně splňovat podmínky norem platných ve vaší zemi.

• VÝSTRAHA: Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.

• Používatel té spotřebič v koupelně, po použití jej neprodělně vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.

• Pro ostatní země nepodléhající evropským předpisům: Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti jsou snížené, nebo osoby bez patřičných zkušeností nebo bez znalostí, pokud na ně nedohládí osoba odpovědná za jejich bezpečnost nebo pokud je tato osoba předem nepoučila o tom, jak se přístroj používá. Na děti je třeba dohlížet, aby si s přístrojem nehraly.

• Pro země podléhající evropským předpisům (CE): Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo být instruuovány o bezpečném použití spotřebiče a chůpu rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění uživateleků udrbu nesmí provádět děti bez dozoru.

• V případě, že je napájecí šňůra poškozená, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, u autorizovaného zruční a požárního opravné, případně opravu světte osobě s odpovídající kvalifikací.

• Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, pokud: - přístroj spadl na zem - přístroj dále nefunguje.

• Tento přístroj je vybaven tepelnou pojistkou. V případě přehřátí (způsobeného např. zanesením zadní mřížky) se přístroj automaticky vypne: obraťte se na autorizovanou zruční a požárního opravu.

• Přístroj musí být odpojen: před jeho čištěním a údržbou, v případě jeho nesprávného fungování, a jakmile jste jej přestali používat.

• Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený elektrický napájecí kabel

• Přístroj nepoužívejte do vody (ani při jeho čištění)

• Přístroj nedržte vlnými rukama.

• Nedržte jej za tělo přístroje, které je horké, ale za rukojeť

• Při odpojování ze sítě netehte za přívodní šňůru, ale za zástrčku.

• Nepoužívejte elektrický produčivák kabo.

• Čištění nepoužívejte brusné prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korzi.

• Přístroj nepoužívejte při teplotách nižších než 0°C a vyšších než 35°C.

ZÁRUKA

Tento přístroj je určen výhradně pro použití v domácnosti. Přístroj není určen k používání v komerčních provezech. V případě nesprávného použití přístroje zaniká záruka.

PODÍLEJME SE NA OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

⚠ Váš přístroj obsahuje četné materiály, které lze zhodnocovat nebo recyklovat.

• Světež se s nímernu mistu nebo, neexistuje-li, sluvninnu spisovinu středě, kde si můžete nalozeno odpovídajícím způsobem.

Tyto instrukce jsou k nahlédnutí také na našich stránkách www. rowenta.com.

SK Pred použitím je nutné dôkladne sa zoznámiť s bezpečnostnými podmienkami

BEZPEČNOSTNE RADY

• Aby bola zabezpečená vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibiliti, o životnom prostredí...).

• Pri používaní sa prístrojom prístroja veľkej zohrievania. Dbajte na to, aby sa nedotýkali horúcich častí zariadenia. Ubezpečte sa, aby na napájací kábel nikdy nedotýkali teplej časti prístroja.

• Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nevratnú škodu na kóre sa záruka nevzťahuje.

• Ako dodatočnú ochranu váš odporúčame inštalovať do elektrickej siete napájajúcej kúpeľňu zvyškovo prúdové zariadenie (RCD), ktoré znižuje zvyškový prevádzkový prúd na maximálne 30 mA. Požadovať o radu svojho elektrikára.

• Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.

• VÝSTRAHA: nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vaní, sprch, umyvadiel či iných nádob obsahujúcich vodu.

• Keď zariadenie používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko až vtedy, keď je zariadenie vypnuté.

• Pre krajiny, na ktoré sa nevzťahujú predpisy EÚ: Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti alebo vedomosti, s výnimkou prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osobu, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Pre krajiny podliehajúce predpisom EÚ (CE): Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku od 8 rokov, rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli obznanené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumne možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

• Aby vykázali zariadenie a obrátili sa na autorizované servisné stredisko, ak: - prístroj spadol, ak normálne nefunguje.

• Tento prístroj je vybavený tepelným bezpečnostným systémom. V prípade prehriatia (spôsobeného, napríklad znečistením zadnej mriežky) sa prístroj automaticky vypne: obráťte sa na zákaznícky servis.

• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.

• Prístroj nepoužívať, ak je poškodený napájací kábel

• Neporažajte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.

• Nechytajte ho vlnými rukami.

• Prístroj nechytajte za teplú časť, ale za rukoveť.

• Pri odpojení z elektrickej siete netehte za napájací kábel, ale za zástrčku.

• Nepoužívať elektrický predlžovaci šnúru.

• Nečistite ho drsnými ani korozívnymi prostriedkami.

• Nepoužívať ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.

ZÁRUKA

Váš súvis na vlnsy autorizovaný vysielia negatívne ióny, ktoré znižujú statickú elektrinu. Vaše vlasy žiaria a ľahko sa roztvárajú.

PRISPEJME K OCHRANĚ ŽIVOTNĚHO PROSTŘEDÍ

⚠ Přístroj obsahuje velké množství nebezpečných nebo recyklovatelných materiálů.

• Odvážte ho na zberné místo, kde ale takéto místo chybá, tak autorizovanému servisnímu středisku, které zabezpečí jeho likvidaci.

Tieto instrukcie sú dostupné aj na našich webovstránkach www. rowenta.com.

HU Használat előtt, kérjük, olvassa el a biztonsági előírásokat

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Az Ön biztonságá érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabványosított (kifejezőkésze, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).

• Használat során a készülék tartozékaik felforrósodnak. Kerülje a börtör való érintkezést. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel ne érintkezzen a készülék meleg részével.

• Először ellenőrizze, hogy a készülék fűtővezetékének feszültségvegyezik a készülék tápfeszültségével. Minden csatlakoztatási hiba javíthatatlan károkat okozhat, ameklyet a garancia nem fed.

• A fokozott biztonság érdekében javasoljuk, hogy szerelésen be fűrdőszábjába 30mA-tmegnemhaladóRCDármokot. Továbbáinformációrét fordíjon szerezőkhöz.

• A készülék beüzemlése és használata eleget kell tegyen az országában hatályos szabványoknak.

• FIGYELEM: ne használja a készüléketfűrdőkád, zuhanyzók, mosdók és egyéb, vízzel tartalmazó edények közelében.

• Ha a készüléket fűrdőszábjában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelebe megy akkor is veszélyt jelent, ha a készülék ki van kapcsolva.

• Az Európai Unió szabályozása alá nem tartozó országokban: Tilos a készülék használatra olyan személyek által (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzelékelei vagy szellemi képességeik korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlati vagy ismeretekkel. Kérjük, képeznek azok személyek, akik egy, a biztonságukért felelős személy által vannak felügyelve, vagy akikkel ez a személy előzetesen ismertetve a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánlott a gyerekek felügyelése, annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

• Az Európai Unió szabályozása alá tartozó országokban: A készülék 8 év feletti gyermekek és csökkentett fizikai, érzelkeszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve gyakoriak és tudás nélküli személyek csak felügyelet mellett, illetve akkor használhatják, ha útmutatást kapnak a készülék biztonságos használatáról és megismerték a velük járó veszélyeket. A gyerekek soha ne játszanak a készülékkel! A gyerekek felügyelet nélkül soha ne végezzenek takarítást vagy karbantartást a készülékkel.

• Abban az esetben, ha a tápkábel megsérült, ezt a gyártóknak, az ügyfélszolgálati alkalmazottjainak, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélni, minden veszélyt elkerülése érdekében.

• A következő esetekben ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal: a készülék lecsúsz, rendellenesen működik.

• A készülék hővédelmi rendszerén van ellátva. Túlméregedés esetén (például a hűső rács elduglása következtében) a készülék automatikusan kikapcsol: forduljon a szervizközponthoz.

• Húzza ki a készülék csatlakozódugaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befejezte használatát.

• Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült.

• Ne merítse vizbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.

• Ne fogja meg nedves kézzel.

• Ne a börtöránál (armely fellelmedgethet), hanem a fogantyújánál fogva nyúljon a készülékhez.

• Áramtalanítsák ne a kábelnél fogva, hanem a dugaszgál fogva húzza ki a készüléket.

• Ne használjon elektroszálak csatlakoztatását.

• Ne tisztítsa súroló vagy maró hatású termékekkel.

• Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérsékleteken.

GARANCIA

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra.

A garancia érvényes veszi nem megfelelő használat esetén.

VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELMEBEN!

⚠ Az Ön készüléke számos értékes, értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.

• A megfelelő kézzel végett, értékesíthető adja le egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

Ezen útmutatósk weboldalunkon is elérhető: [www. rowenta.com](http://www.rowenta.com).

BG Прочетете внимателно инструкциите за ползване и указанията за безопасност преди първата употреба.

BEZPEČNOSTNÍ RADY

• Aby byla zabezpečená vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom (smernicami o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibiliti, o životnom prostredí...).

• Pri používaní sa prístrojom prístroja veľkej zohrievania. Dbajte na to, aby sa nedotýkali horúcich častí zariadenia. Ubezpečte sa, aby na napájací kábel nikdy nedotýkali teplej časti prístroja.

• Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nevratnú škodu na kóre sa záruka nevzťahuje.

• Ako dodatočnú ochranu váš odporúčame inštalovať do elektrickej siete napájajúcej kúpeľňu zvyškovo prúdové zariadenie (RCD), ktoré znižuje zvyškový prevádzkový prúd na maximálne 30 mA. Požadovať o radu svojho elektrikára.

• Instalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.

• VÝSTRAHA: nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vaní, sprch, umyvadiel či iných nádob obsahujúcich vodu.

• Keď zariadenie používate v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko až vtedy, keď je zariadenie vypnuté.

• Za druhé strany, ktoré sa nevzťahujú predpisy EÚ: Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a vedomosti, s výnimkou prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osobu, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.

• Za druhé strany, ktoré sa nevzťahujú predpisy EÚ (CE): Toto zariadenie môže byť používané deťmi vo veku od 8 rokov, rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli obznanené s bezpečným použitím tohto zariadenia a rozumne možným rizikám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

• Ako zachráňvací kábel e poškodený, je potrebné, da za izbežnetie vsjakymi riskove, tvoj tržba vada za bde zmenen ot proizvođitelce, ot servisa za garancionno obzlužovanie ili ot liča se sođna kvalifikacija.

• Neupotrebljavajte uređda i ne sa šerđujete s ođboren servisem centar, u slučaju e uređet e padal ili ne rađuje normalno.

• Uređet pritekaćea sistema za zaštita ot pregrjevanja. U slučaju na pregrjevanje, džaćko se naprimer na zamrzavanje na zadnja rešetka, uređet automatski se isključea: obratite se kým servisu za garancionno obzlužovanie.

• Uređet tržba vada bde isključen ot zadržaneto: predi počistvanie i isključeniu popravku/poddržku, pri nepravilna rađota, vednaga sledn kati priključenje rađota s nogo.

• Neupotrebljavajte uređda, ako kabećet e poškoden

• Ne držite ga mokrima rukama.

• Ne hvataćte ga mokrima rće.

• Ne hvataćte ga za korpuse, kóto se nagreva, a za držakata.

• Ne držite ga za čuće, ki je vroća, ampak za roća.

• Ne isključite je, ako je poćvete, za kabeć izvlaćte vtićak.

• Neupotrebljavajte elektricćna poddžalka.

• Ne čistite je z grubimi ali korozivnim sredstvima.

• Neupotrebljavajte je pri temperaturi, ki je nižja od 0 °C i višja od 35° C.

GARANCIJA

Naprava je namenjena samo za uporabu u gospodinstvima. Ne sme se uporabiti u profesionalne namene.

Sudjelujmo pri prizađevanjih za zaštito okoliša!

⚠ Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo. Zato jo odnesite na zborno mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisu centra